ECOS DEL DIA.

Concluido este breve período de público r 'ado, es de creer que el Congreso sea tambien llamado antes de mucho tiempo

reasumir sus interrumpidas tareas. No sabemos cuál sea el plan financiero de que haya de dar testimonio la lei de presupuestos, objeto primordial de la convocatoria a sesiones estraordinarias; pero es lójico esperar que el Ministro de Hacienda, cuyo buen espíritu y cuya consagracion al trabajo no podrian ser desconorante muchos años con los gravámenes que han de imponerle las numerosas vías férreas en proyecto, hai que recortar con mano firme una parte siquiera de lo mucho que existe de supérfluo y hasta de inconveniente en los gastos públicos.

Como acabamos de insinuarlo, la opinion confia en que el laborioso Ministro actual de Hacienda haya meditado acerca de esta materia, y que esté resuelto a proponer medidas que se harmonicen con nuestra situacion,

Aparte de esto, las sesiones estraordinarias de este año tienen un interes especial, porque en ellas han de tratarse asuntos cuya solucion espera el pais con el mas vivo interes.

Y desde luego, la lei de incompatilidades par lamentarias.

No necesitamos recordar el asombro y el desencanto con que la opinion vió clausurarse el período de sesiones ordinarias del Congreso en los mismos momentos en que se ponia sobre la mesa de la Cámara de Diputados este proyecto tan universalmente reclamado.

Fué el gobierno quien quiso conquistarse el honor y la gloria de formular el proyecto de lei que ha de poner término a un estado de cosas depresivo de la independencia parlamentaria, al mismo tiempo que pernicioso e inmoral; los representantes de todos los partidos en el Congreso adhirieron calorosamente a la iniciativa del gobierno; la opinion jeneral, por intermedio de todos los órganos de publicidad, sin escepcion de uno solo, aplaudieron sin reserva la satisfaccion de esta gran necesidad política en que venian insistiendo sin descanso desde hacia tanto tiempo. Y sin embargo, a pesar de esta rara y elo-

Estraña y deplorable anomalia, que si que debió serlo, es sin duda porque este incomprensible olvido de un gran compro miso público no es todavía irreparable. El Presidente de la República incluirá ciertamente entre los asuntos de la convocatoria a sesiones estraordinarias aquel pro yecto de lei cuya iniciativa quiso tomar él mismo, y en que se ha visto apoyado y aplaudido con una uniformidad de que se encontrarian raros ejemplos en nuestra vida política; y el Congreso, por su parte, no ha de cerrar sus sesiones sin dejar con- matists takes place in Friedrichsruhe tovertido en lei un propósito que está en morrow.

La triste esperiencia, o mejor dicho, la shots fired point-blank against him. He esperiencia inmoral de largos años ha mawas so seriously wounded that it is feared his life is in danger.

Rome, 18th.—The Osservatore Romano, official organ of the Vatican, denies the reports published by many papers regarding the Pope's plans for leaving Rome.

VIENNA, 18th.—Emperor William will visit Emperor Francis Joseph in the capital on the 3rd of October next. He will afterwards leave for Italy to visit King Humbert in Rome. caso especial basta un pequeño esfuerzo del Presidente de la República para que en realidad no tengamos absolutamente nada.

En repetidos conjuntos es la basta un pequeño esfuerzo del Presidente de la República para que en realidad no tengamos absolutamente frontier, a German gendarme was found dead with a bullet in his neck. It is belie-

senadores y diputados que han dejado sus sillones del Congreso para ocupar un empleo público, y esos nutridos índices son la prueba mas decisiva de que hoi nos encontramos tan mal como en los peores momentos de las peores épocas del pa-

Elejir empleados para los puestos de senadores y diputados es todavia mucho me-en Friedrichsruhe. nos peligroso para la independencia del Natsowitch, disparáronle hoi seis tiros de tes, y que saben que el nombramiento que allí van a buscar depende del grado de sumision y complacencia que pongan al servicio del Ejecutivo.-Lo que hoi existe entre nosotros es, pues, lo peor que podria existir. Un Congreso formado esclu- En seguida se dirijirá a Italia para visitar sivamente de empleados públicos seria en Roma al rei Humberto.

Junto con este proyecto que interesa a toda la República, hai otros que interesan especialmente a Valparaiso,-y de un modo indirecto, al pais entero.

Una de las tareas en que el Presidente de la República ha puesto mas especial y decidido empeño desde los primeros ins tantes de su gobierno, ha sido la reform de la organizacion judicial,

En realidad es ella tan deficiente y defectuosa, que son bien empleados cuantos esfuerzos se hagan por mejorarla. La administracion jeneral de justicia no estará

Kalnoky leaves Vienna to-morro w and will be the guest of Prince Bismarck several days. Count Herbert Bismarck will saje al Congreso,—hasta que no se haya dotado de un juzgado de letras a los de partamentos de la República que hoi no gle with the German clericals, and also Balmaceda desde que leyó su primer Menlo tienen, y sobretodo, hasta que no se ha-liam's visit to Rome.

Through information of the Swiss poliya establecido una Corte de Apelaciones en Talca y otra en Valparaiso. Esto mismo repetia el señor Balmaceda en su segundo Mensaje anual de junio del presente año,—y en esto mismo ha insistido por último en un Mensaje especial en que daba forma concreta a sus propósitos, sometiendo a la deliberacion del Congreso un proyecto de lei para la reforma de la organización judicial.

Through information of the Swiss police the houses of five Socialists of Offenburg have been searched and a large number of pamphlets seized. Twelve arrests have been made at Frankfort.

JACKSONVILLE. (Florida), Sept. 16.—The long season of wet weather, followed by a few hours sunshine, has rapidly developed new cases of fever. 92 were reported to the Board of Health yesterday, but only one death. Total cases to date: 890. Deaths 117. The new cases are more largely new constitutions.

Una parte del programa presidencial se encuentra ya realizada: algunos departamentos que carecian de juzgados de primera instancia disfrutan hoi de ese beneficio; la Corte de Apelaciones de Talca se

encuentra ya funcionando. Pero falta aun la Corte de Valparaiso.la institucion sin duda mas importante y

Solicitada primero por todo el comercio, still in the ruins. que es quien surre mas directamente los incalculables perjuicios de carecer de un fax, have failed. Liabilities 600,000 dollars. Tribunal que pueda resolver aquí mismo en definitiva los asuntos que aquí se ini-cian; pedida despues por un acuerdo de la dsmands. Five families were evicted. Municipalidad, en representacion de los intereses jenerales; reclamada con insistencia por la prensa de todas las ideas,—

dismanda. Tyve families were evicted.

A captain Vangele, who has just returned from the Congo country, says he is convinced of Tippoo Tib's innocence of the murder of Major Barttelot and is satisfied la creacion de una Corte de Apelaciones
ha sido por último solicitada por el cuerpo
was held at Phenix Park yesterday to pro-

en cuanto sea posible su despacho, el Pre- fate and said the Committee would gladly daba a Émin la linea de retirada por via sidente de la República puede estar seguro de satisfacer un deseo unánime de una with regard to the white pasha reports.

He said the line of retreat was still open proveer a la satisfaccion de una necesidad to Emin by way of Unyano, south-east of del sírdico. urjentemente sentida.

Como acabames de decirlo, el Presidente de la República ha manifestado ya, no sole con resolucion, sine con marcada insistencia cuál es su propósito y cuáles las estudiadas medidas que, para darle forma, tiene sobre esta materia; no comprendemos ni divisamos qué resistencias podrian cidos, consultará en ella la manera de encontrar sus deseos en el seno del Consatisfacer la primera de las necesidades de greso. Se trata de remediar una situacion la hora actual, la necesidad de las econo- que va haciéndose cada vez mas violenta y mías. Cuando el presupuesto jeneral de la gravosa para el comercio, --a lo menos panacion ha de encontrarse recargado du- ra el que está radicado en el centro que representa las tres cuartas partes del moimiento comercial de toda la República sin contar los numerosos y considerables intereses de otro órden, por medio de una institucion que, produciendo incalculables beneficios de todo jénero, no impondria al fisco gravámenes dignos de ser tomados en

Valparaiso espera, por esto, ver incluido entre los asuntos de las sesiones estraor dinarias el proyecto de lei que lo hace asiento de una Corte de Apelaciones.

Espera tambien que, al lado de este, sea olocado el proyecto del diputado de Santiago, señor Walker Martinez, para destinar a los trabajos de defensa y seguridad de la bahia y de la ciudad, el producto de

venta de los terrenos del nuevo malecon. Entre les miembros del gobierno, le nismo que entre los miembros del Congreso, existe el convencimiento de que es indispensable realizar al fin esos trabajos, y aun de que es necesario realizarlos sin pérdida de tiempo. El proyecto del señor Walker Martinez es la primera idea, y por hora la única que se presenta para ello, y su aprobacion en globo significaria desde luego que el gobierno y el Congreso están penetrados de esa necesidad y que están dispuestos a buscarle un remedio.

Ya sea que el proyecto del señor Walker Martinez cuente o nó con la mayoria de los votos del Congreso, su discusion por lo menos es urjente y oportuna, y nadi querrá aplazarla. Lo indispensable es que el Congreso se ocupe en arbitrar los medios de salvar el puerto y la ciudad de Valparaiso de la insostenible y peligrosa condicion en que se encuentra. La manera de hacerlo, los detalles, nacerán del debate cuente uniformidad de pareceres, la discu- mismo. La idea del señor Walker Martinez sion del proyecto fué suspendida en los nos parece por ahora la mas espedita y la mismos momentos en que debia comen- mas inmediata; si en el curso de la discusion se presentase otra mas ventajosa, ella se llevaria la adhesion de todos; pero al no ha sido censurada con toda la enerjía i fin, es necesario hacer algo desde luego.

TELEGRAMAS.

AJENCIA HAVAS.

VIENNA, 17th.—Count Kalnoky, Presi-ent of the Austro-Hungarian Council of linisters, will hold another meeting with Prince Bismarck and great importance is attached to it. The meeting of both diplo

Sofia, 17th .- To-day M. Natsowitch,

En repetidas ocasiones se ha hecho la ved that, according to inquiries made by estadística alarmante y vergonzosa de los the authorities, it is a question of suicide and not of an outrage committed by the

(TRADUCCION.) VIENA, setiembre 17.—El presidente del Consejo de Ministros autro-húngaro, Kal-noky, volverá a celebrar una entrevista a la cual se atribuye grande importancia, con el canciller Bismarck. La reunion de

poder lejislativo que elejir aspirantes a empleos, que van a convertir los salones del Congreso en antesalas de pretendientes y que saben que el nombramiento que anuncios propalados por muchos diarios sobre proyectos del Papa para abandonar

VIENA, 18. - El emperador Guillermo visitará al emperador Francisco José en esta capital el dia 3 de octubre entrante.

hasta un ideal envidiable, al lado de un Congreso formado esclusivamente de jentes necesitadas de empleo:—el que aspira es siempre mas dócil y mas dúctil que el que posee.

*

PARIS, 19.— Telegramas de Berlin comunican que en Belfont, en la frontera franco-alemana, fué hallado muerto, con un balazo en el cuello, un jendarme aleman. Créese, en vista de las indagaciones practicadas por la autoridad, que se trata de un sucidió y no de un atentado de parte de los franceses. parte de los franceses.

> CABLE SUB-MARINO. Via Galveston.

Berlin, Sept. 16.—Military manœuvres at Münchberg are proceeding vigorousl. The Emperor shows great activity and h untiring energy from early morning untila night shows his health to be in splendid condition. The Kalnoky-Bismarck Conference will be opened on Monday. Count take part in the interview. The Conference is thought to be a new move by Prince to make memorable the Emperor Wi-

117. The new cases are more largely ne-GALVESTON, Sept. 16.—Quarantine has been declared against new Orleans on supposed information received of several Cases of fever there.

Washington, Sept. 16.— The House is expected to adjourn about the first of Oc-

CLEVELAND, (Ohio), Sept. 16.—A terrific explosion occurred at the mill of the National Mining Coy. One man was killed and four seriously injured. Loss: 125,000 dollars. Three men are supposed to be

London, Sept. 17. - Calvert Brothers,

Eighteen families on Clare Island esta-

cilmente se comprenden.

Incluyendo este proyecto entre los que han de ser tratados por el Congreso en sus sesiones estraordinarias, y activando

accept the co-operation of England in the de Unyano al sud-oeste de Magdala (Abi-Congo State or Egypt. He was skeptical sinia.)

Sicily, on Saturday brigands surrounded the residence of the syndic and, failing to obtain plunder, fired on the family, killing a son and one servant and wounding the wife and a daughter.
PARIS, Sept. 17.—The Rabbi Isadore, Chief Rabbi of this city, is dead.
In consequence of Municipal decrees

e of the shops and a few were reopened Great excitement prevails. Many arrests

VIENNA. Sept. 17.—The Fremdenblatt says: The Bismarck-Kalmoky meeting will reaffirm the complete accord between the fundamental politics of Germany and Austria-Hungary.

London, Sept. 17.—Timothy Healy has accepted the brief for the Parnell Commis-The Times has entered an appeal efore the Edinburgh Court of Session, e leading counsel for the defense being he Dean of Faculty and the Solicitor-

Advices from India say the widow of a defensa el decano de la facultad y el abo-Brahmin villager near Cawnpore recengado jeneral. Noticias recibidas de la India comunitly burned herself to death upon the fu-neral pyre of her husband.

JACKSONVILLE, Spt. 17.-74 new cases

VIENNA, Sept. 18.—Albert Bais's cotton-printing factory at Liesing has failed.
Liabilities 2.000,000 flerins. All the Vienna banks are involved.

Deprint the Cases and 9 deaths were reported yesterday.

VIENNA, Sept. 17.—74 flew cases are secured as a propiedades dejadas por el finado príncipe Johann Adolf de Schwarzenberg.

Jacksonviille, 17.—Ayer fueron anunciados 74 cases nuevos de fiere amarilla.

VIENA, 18.—Quebró Alberto Baiz, dueño

was compelled to raid for supplies but passed through safely.

Brussers, Sept. 18.—Captain Vangele, who has just returned from the Congo, states he believed he is the passed through safely. states he believed, he is the man descri-bed as the white Pasha and who is said to have been seen in the Bahrel-Grazel

Berlin, Sept. 18.—The Emperor attenled an imposing open air military servi-

London, Sept. 18.—The Times Parnell balos nuevos reglamentos para la infancommission oponed their first session in the Probate Court. Judge Hannan said the commission held that the inquiry were made the cause of the action with efectuados. power to call anybody who might be able to throw light on the issues involved. Both el asunto Parnell abrió su primera sense en el tribunal de la probanza. El juez Hangal de la probanza de la comision del Times en el tribunal de la probanza. El juez Hangal de la probanza de la comision en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la comision en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la comision en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la comision en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la comision del Times en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la comision del Times en el tribunal de la probanza el juez Hangal de la probanza el juez Hangal de la comision del Times en el comision del Times en el comision del Times en el composition del Times en el comision del Times el comision del Times el comision del Times el comision del Times el comision del Time

not been a suspicious case this year.

A special meeting of merchants and manufacturers was held and an emphatic

claring a quarantine against New Orleans.

JACKSONVILLE, Sep. 18.—The official report shows 54 new cases and seven deaths. I London, 18th.—Parnell, in a congratu-latory telegram to Dillon says: "Your triumph over brutalities and imprisona signal desconfiture for Balfour's coer-The DAILY NEWS says: "We believe

here does not exist a man in the King-lom, excepting Balfour or Goschen, who does not hope earnestly that Dillon has been released in time. Had anyting hap-pened him in jail Balfour's official existence would not have ben worth a fortnight's

The police have arrested a German named Ludwig on suspicion of being the person who committed the recent mysteious murders at Whitechapel. The report that Dillon was released on pail is incorrect. On account of the medical report on the state of Dillon's health he was granted an unconditional release.
On his arrival at Dublin he was met by host of friends who greeted him very

JACKSONVILLE, 19th. — Yesterday was the worst day since the fever broke out 156 new cases were reported and twenty deaths. Total cases to date 1,203. Deaths

Washington, 19th .- The Secretary of the Treasury has received the following telegram from Surgeon-General Hamil-

"Dr. Percy has the yellow fever. Three cases at Ginsville and rumours of some cases at Wellborn and Fernandina. The camp is in excellent condition, but needs

enlargement." TRADUCCION.

Berlin, 16.—Continúan con vigor las naniobras militares en Münchberg. El emperador aleman demuestra gran actividad y su enerjia incansable desde

temprano por la mañana hasta tarde en la noche demuestra que goza de escelente El lúnes principiará la conferencia Bismarck-Kalnoky.

El conde Kalnoky partirá mañana de Viena y será el huésped del príncipe de Bismarck durante varios dias.

El conde Heriberto von Bismarck tomará parte en la entrevista. Se cree que la conferencia será una nue

a maniobra del príncipe de Bismarck con el objeto de conseguir el apoyo del Austria para un proyecto de reconciliacion entre el Quirinal y el Vaticano y para ayudarlo en una nueva lucha con los clericales alcmanes, como tambien para hacer notable la visita del emperador Guillermo a Ro-

Debido a datos recibidos de la policia uiza, fueron allanadas las casas de cinco ocialistas en Offenburg y confiscados gran número de panfletos.
En Frankfort se hicieron doce arrestos.
JACKSONVILLE (FLORIDA), 16.—La larga

estacion de tiempo lluvioso, seguida por algunas horas de sol, ha desarrollado con rapidez nuevos casos de fiebre amarilla Ayer fueron anunciados 92 ante la junta de salubridad, pero ninguna muerte. Total de casos hasta la fecha, 890; muer-

La mayor parte de los casos nuevos es de jente de color. GALVESTON, 16.—Se ha decretado una cuarentena en contra de Nueva Orleans con motivo de supuestos datos sobre fiebre amarilla en ésa.

Washington, 16.—Se cree que la cámara será aplazada al 1.º de octubre mas

CLEVELAND (Ohio), 16.— Tuvo lugar una esplosion horrorosa en la fábrica de la Compañía Nacional de Mineria. Resultó un hombre muerto y cuatro heridos de la la parte mas desvalida de nuestro puebl gravedad. Se cree que todavia quedan tres poniendolo en situacion de disfrutar d ombres entre los escombros. Londres, 17.—Suspendieron sus pagos Calvert Hermanos, grandes fabricantes de tejidos de lana en Halifax. Pasivo, 600

Dieziocho familias en los fundos de la sla de Clar evitaron el desahucio paganlo los arriendos reclamados. Cinco fami

Un capitan Vangelé que acaba de volver del pais del Congo dice que está convencido de que Tippoo Tib no es culpable del asesinato del mayor Barttelot y que está satisfecho de que Stanley se encuen-

Berlin, 17.-El doctor Peters, presiwas held at Phonix Park yesterday to protest abordance of a court in refusing to testify against the imprisonment of Tom Morroney, who was sentenced to Kilmainham jail in January 1887 for contempt of tenido de pronunciarse, públicamente por tenido de pronunciarse, públicado en aquel diario, como colaborado ante una reunion publicado en aquel diario, como colaborado ante una reunion de la compañía de Africa Oriental, hablando ante una reunion de Hanover, espuso que Alemana de Africa Oriental, hablando ante una reunion de la compañía ante una reunion publicado en aquel diario, como colaborado ante una reunion de la compañía ante una reunion publicado en aquel diario, como colaborado ante una reunion de la compañía ante una reunion su suerte y agregó que la comision aceptaria gustosa la cooperacion de la IB glaterra en el estado del Congo y el das son las individuales del autor, de las que el diario no puede hacerse responsable ni solidario.

Tenia sus dudas sobre las noticias del Terminó diciendo que todavia le que glorioso de su libertad.

Roma, 17—El sàbado en Pans dei Greci fué rodeada de bandoleros la casa Los malhechores no pudiendo conseguir ootin, hicieron fuego sobre la familia dan-ROME, Sept, 17.—At Pano dei Greci in o mnerte a un hijo y a una sirviente, o hiriendo a la esposa y una hija.

Paris, 17.—Ha muerto el rabino Isadore, rabino en jefe de esta ciudad.

Debido a los decretos municipales que rebajaban el precio del pan, los panaderos de San Dionisio clausurarán sus panade

owering the price of bread the bakers of the

Reina gran escitacion. Se hicieron muchos arrestos.
VIENA, 17.—Dice el diario Fremdem

La conferencia Bismarck-Kalnoky volverá a confirmar el acuerdo completo de a política fundamental de Alemania Austria-Hungria.

Tondriss, 17.—Mr. Timothy Healy ha aceptado el cargo de dirijir la causa de la comision de Mr. Parnell. El Times ha presentado una apelacionante la corte de sesiones de Edimburgo siendo los abogados principales para le

can que últimamente la viuda de un al-deano brahmin cerca de Cawnpore se lia-Twenty-eight persons have been drownd in the floods of Tyrol. Many others are bia quemado viva en la hoguera funebre e su esposo.

The property of the late Prince Johan Adolf of Schwarzenberg is valued at £10.000,000.

Veintiocho personas fueron ahogadas en las inundaciones del Tirol.

Faltan muchas mas. Se estiman en diez millones de libras las

Paris, Sept. 18.-M. de Brazza, refer- de una fábrica de tejidos de algodon en ring to the Stanley expedition, says he is of the opinion that the natives laid the country waste and descamped with their prisoners on the approach of Stanley, who was compelled to raid for supplies but passed through safely.

de una fabrica de tejidos de algodoff en Liesing. Pasivo dos millones de florines.

Todos los bancos de Viena están comprometidos.

PARIS, 18.—M. de Brazza, el esplorador portugues, hablando sobre la espedicion Stanley, dijo que los indíjenas habian

el que tuvo que hacer varias esploraciones para conseguir provisiones, pero atravesó el distrito sin novedad. BRUSELAS, 18.-El capitan Vangelé que acaba de volver del Congo ha espresado la

creencia de que era él el hombre que habia sido descrito como el pachá blanco al que ce at Münchburg.

While the German press approves the new infantry regulations the North German Gazette recalls the fact that the late Emperor Frederick, notwitbstanding his illness, initiated the changes that have Münchburg.

Sido descrito como el pacha blanco al que se habia visto en el distrito de Bahr-el-Gazel.

Berlin, 18.—El emperador asistió a un servicio divino militar al aire libre en Münchburg.

Mientras que la prensa alemana aprue-

Mientras que la prensa alemana aprue the commission held that the inquiry dor Federico, a pesar de su enfermedad, should be restricted to the charges that

LONDRES, 18.—La comision del Times en ry taken before the Commission. Parnell's secretary, Sir Charles Russell, demands the production of all letters connected with the inquiry. NEW ORLEANS, Sept. 18.—The Board of que pudiesen dar alguna luz sobre las Health telegraphs there is no yellow fe-cuestiones de que se trataria. Ambas par-ver in New Orleans, and that there has tes parecian satisfechas con los arreglos preliminares hechos por la comision. El secretario de Parnell, Sir. Charles

protest entered against the unwarranted action of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agreement of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine against New College agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring a quarantine agriculture of the Texas Health Officers in delaring agriculture of the Tex arriba espresada. Nueva Orleans, 18.—El consejo de sa lubridad telegrafia que no hai fiebre ama

rilla en Nueva Orleans y que no ha habi do un caso sospechoso en todo este año. Tuvo lugar una reunion especial de co-nerciantes y fabricantes siendo aprobada ment is a great victory for Ireland and is una protesta enfática en contra del proce ler injustificado de los oficiales del conse-o de salubridad de Texas al declarar la arentena contra Nueva Orleans. JACKSONVILLE, 18.—Segun el informa

icial hai 54 casos nuevos y siete muertee de fiebre amarilla.

Londers, 19.—Dice Parnell, en un telegrama de felicitacion a Dillon: "Vuestro triunfo sobre los ultrajes brutales y la prision es una gran victoria para la Irlanda y es una señal de la derrotadela correcion de Balfouru

ion de Balfour".

Dice El Daily News: Creemos que no xiste un solo hombre en el reino, con es cepcion de Balfour y Gosechen que no es-pera de todo corazon que Dillon sea sido puesto en libertad al tiempo debido. Si algo le habia sucedido en la cárcel, la exisencia oficial de Balfour no habria durado

La policía ha arrestado a un aleman de apellido Ludewing por sospechar de ser éste el individuo que cometió los recientes asesinatos misteriosos de mujeres en Whi-

Carece de verdad el rumor de que Di-lon habia sido puesto en libertad bajo ianza. Debido al informe de los médicos concedió la libertad sin condicion alguna.
Al llegar a Dublin fué recibido por gran
número de amigos, los que le saludaron
con mucha cordialidad.

JACKSONVILLE, 19.—Ayer fué el dia peor esde que estalló la enfermedad. Hubo 156 asos nuevos y 20 muertes. Total de casos hasta la fecha: 1,203;

nertes, 153. Washington, 19.—El secretario de la esoreria ha recibido el siguiente telegra na del cirujano jeneral Hamilton: "Doctor Percy atacado de fiebre amari lla. Tres casos en Ginsville y hai rumores de algunos casos en Wellborn y Fernandi na. El campamento en buen estado pero

TELEGRAMA DE LIVERPOOL.

Setiembre 19.

Las últimas cotizaciones son:

Cobre en barra de Chile 90 £ 2/6, mercado desarreglado; 78 £ 15, firme, por tonelada de 2240 libras inglesas.

Salitre. Ventas de cargamentos llegados o por llegar pronto al Reino Unido o al Continente 9, 4½, vendedores, por quintal de 112 libras inglesas. Trigo de Chile, buena calidad, por llegar al Reino Unido, 36, 9, compradores, por 500 libras inglesas, en buque de

fierro, costo, flete y seguro.

don de Nueva Orleans, calidad me diana, 5 15/16 por libra inglesa. Plata. 44 3/16 por onza troy.

REVISTA DE LA PRENSA

EL INDEPENDIENTE. - Setiembre 18. Contempla la importancia de nuestras glo rias nacionales y el estado de riqueza rela tiva en que nos encontramos, debidos a nuestro pueblo, que se halla, sinembargo, en tan triste condicion.

En el dia de la patria hace votos porque sea éste la fecha inicial de la gran reform conómica que redima de su triste suert os escelentes bienes de que la verdadera libertad es madre pródiga para los que bus can de buena fé el amparo de sus leyes!

EL ESTANDARTE CATÓLICO.—Setiembr 8. - Manifiesta cuán includible es el debe le dar gracias al Ser Supremo por haber nos concedido el don inapreciable de la li-pertad, y a los padres de la patria tambien que consiguieron echar las bases de nues ra organizacion.

En estos dias de jeneral entusiasmo, es esta satisfecho de que Stanley se encuentra seguro.

Dublin, 17.—Ayer en el Parque Fénix tuvo lugar un gran meeting para protestar contra la prision de Tom Morroney que fué sentenciado como el sol en el azul transportante de la como el sol en el como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante de la como el sol en el azul transportante un deber nuestro enviar cariñoso salud relegado a la cárcel de Kilmaiham por desacato a la corte y por haberse negado a declarar en contra del lord correjidor. Usaron de la palabra Mr. W. O'Brien y otros partidarios caracterizados de la causa de Irlanda.

Representado en enero de 1887 a ser 10, sea de hoi mas el signo espresivo de la unidad nacional, un astro benéfico de paz perdurable y el dichoso emblema del patriotismo, en que se cifran todos los caros de Irlanda.

LA LIBERTAD ELECTORAL. - Setiembre 17.—Saluda tambien a la patria en el dia lleria pierden tan buenos amigos como

CRONICA.

EMETERIO COSTA, AJENTE DE ADUANA Y COMISIONISTA COSTA HERMANOS. CALLE SERRANO, 23, Valparaise

Instituto Sueco

DE JIMNÁSTICA HIJIMNICA. CALLE ESMERALDA, 16

HORAS DECONSULTAS. 12-1 VINO SAN PEDRO

J. G. Correa A. Carbenet Ajentes en Valparaiso: señores Hambrook ientes en Santiago: señor Manuel Barros

Barros, Huérfanos, 37 A.; señores Rea-

delli y Sermini, San Pablo, esquina Vein-

tiuno de Mayo.

1120 h a

rad te 口 8 0 0 sáb 20 20. 0 erta ठा Lauren 2 0 2

corrien 0 Sociedad Filarmonica de Santiago. Baile, el sábado 22 de Setiembre.

temp

DESPENSARIA DE ENFERMEDADES DE LA VISTA DE DOCTOR J. TALAVERA Funciona diariamente en el Hospital de San Juan de Dios, a las $10\frac{1}{2}$ A. M. Curaciones y remedios gratis.

EL DIRECTORIO.

Botica de semana. Para el Almendral la Botica Santiago, calle de la Victoria, núm. 457 Colejio Ingles Católico. San Juan de Dios, 170.

Para niños hombres. Director, Gro. B. F. SEYMOUR.

Muzard Hnos.

Siguen realizando mercaderías buenas

calle del Teatro, 27 y 29.

A nuestros suscritores Suplicamos a nuestros suscritores, que todavia no han pagado el valor de su suscricion correspondiente a este año, que tengan la bondad de mandarlo cuanto antes a la órden del que suscribe, por medio de un jiro postal o carta certificada o por el con-

ducto que estimen mas se-J. RAMON GUTIERREZ M.,

Ahogado.—En la noche del 17 fué en-ontrado en la bahía, al costado de la chaa Julia, el cadáver del marinero Juan jeda, de la barca nacional Esperanza. Ojeda y otro marinero Andres Zunig ripulaban un bote, y este último abando nó el bote y se ignora su paradero. Por lo demas se desconocen absoluta-mente las circunstancias del ahogamiento

Este era chileno, soltero, de cuarente años de edad.

Su cadáver fué remitido al hospital. Pendencia,-Francisco Guzman y Do ningo Arévalo tuvieron una pendencia en l cerro de Larrain el dia 18 a las tres de

Guzman salió de la grezca con una heri-da de cuchillo en la mano izquierda, y Arévalo con otra de piedra en la cabeza. Ambos fueron a parar al hospital en

Retiro espiritual,—Llamamos la aten-cion hácia nuestro *Memorandum*, en el que se anuncia que hoi tiene lugar en el conento del Sagrado Corazon, el retiro espi itual de costumbre para las Hijas de María, dado por el señor Gobernador Ecle iástico, presbítero don Salvanor Donosc

El Dieziocho en Quilpué.-Algunas personas de las que fueron a pasar los dias cívicos en el pueblo de Quilpué, han vuel-to ya de su paseo, trayendo de él los mas agradables recuerdos. El programa de las fiestas, del que es ractamos algunas de las principales en uestro número del mártes, se cumplió en

os primeros dias en casi todas sus partes. La banda de músicos del rejimiento cí-vico de infanteria de Valparaiso estuvo en Duilpué desde el principio de las fiesta asta ayer 20. Robo de una plancha.—Es tradicio nal el perpetuo desórden en que se mantie ne una parte de la calle de Jaime. Continuamente la ebriedad produce all

Pero no solo en estas cosas se ocupa e ueblo bajo que vive en esta calle. El dia 18 de siete y media a ocho de la oche fué desclavada de una puerta de esa alle, sobre la cual está el núm. 93 una lancha con esta inscripcion: Zoila Pais Casualmente media hora despues de obo se formaba en el barrio un desórden

considerable, sin que la policía acudiera

ará con una banda de músicos mas.

militares y compañeros,

oportunamente a contenerlo.

pendencias de las que siempre traen con-

Relevo de guarnicion.—La brigada de Artilleria del rejimiento núm. I, que desde algun tiempo permanece de guarni-Diversas familias habian sido invitadas a comer en dicho buque, que estaba ese dia de guardia. ion en esta plaza y que se encuentra alo ada en el cuartel del batallon Artillería le Costa al mando del teniente corone raduado don Rafael Gonzalez, marchará n la próxima semana a la capital a reuirse con el resto de su cuerpo. En reem-dazo de esta brigada vendrán las dos ompañías del batallon Chacabuco 6.º de nea que con la plana mayor del cuerpo encuentra en San Bernardo al mande del señor coronel don Marcial Pinto Agüe ro. Gracias a este relevo, Valparaiso con

El último aguacero.-Cuando todo el nundo se imajinaba que el invierno y astidador por que hemos atravesado, ha oia concluido, un nuevo aguacero, que t davia no termina, viene produciendo en Valparaiso, las considerables molestias de

os anteriores. El dia 19 en la mañana, como muchas de as anteriores, estaba nublada, y el ba netro despues de haber descendide dia 17 hasta temporal en tercer gra lo, habia ascendido el 18 hasta variable en mismo grado.

Nada pues, hacia prover el largo y molesto aguacero, que tantos perjuicios y contrariedades ha causado a los que se reparaban para celebrar ese dia 19 en

Playa Ancha. Desde por la mañana comenzó el miéroles a llover sin fuerza primero, pero con lguna poco mas tarde, lo suficiente para pedir que se ejecutara la parada militar ispuesta para ese dia. En la noche e guacero se habia formalizado ya, y po es calles corria el agua en abundancia. Durante toda la noche siguiente y el dia e ayer ha llovido casi sin cesar, habien o caido por la tarde y al comenzar la no

ie, algunas mangas verdaderamente Las molestas consecuencias principales e la lluvia han sido, en primer lugar el o haberse realizado las fiestas de Playa cha; en segundo, la interrupcion del ráfico de carros urbanos en el puerto desde las primeras horas de anoche; y por ltimo la crece de los cauces y esteros gunos de los cuales comezaron a desbor darse, inundando uno la Plaza Aníbal Pin

o, y otro la de Echáurren.

En el momento en que escribimos el guacero continúa y promete seguir sin aber hasta cuándo. El estero de las Delicias.-A las ora ciones comenzó a crecer rápidamente. A las ocho de la noche ocupaba casi todo su cauce, amenazando desbordarse.

Desrielamiento.-A las 77 o antes se esrieló anoche un carro en la calle de la lictoria al llegar a la plaza del mismo Muchos otros alcanzaron a detenerse a causa de este accidente, durando la inter-rupcion como una media hora.

Desrielamiento en Quilpué.- El tren de carga número 9 que sale a las on-ces y tres cuartos del dia de la estacion del Baron para la capital, se desrieló en la estacion de Quilpué el martes último por un descuido del cambiador de ese puno, que cuando quiso poner el cambio ya as primeras ruedas de la máquina (Renca número 15) habian entrado por la línea

ínea y se volcó. El cambiador se fugó. No hubo felizmente desgracias. A última hora.—A las doce de la none la lluvia ha cosado y la atmósfera conienza a despejarse.

Sinembargo no parece esto un signo de

nejorarse el tiempo de una manera esta-Muerte casi repentina. - El día 18 comia en su casa Ramon Yañez, calle de Carrera número 51. De repente comenzó a arrojar gran cantidad de sangre por la boca. No pudiendo estancársela, Yañez fué llevado al hospital en donde dejó de

existir momentos despues, ahogado por la misma sangre. El muerto era casado, de 43 años, natural de Valparaiso y se ocupaba como ajen-

Pérdida de "La Fortuna".—El mártes 18 del corriente ocurrió en la bahia como a las tres o tres y media de la tarde un accidente si no fatal, por lo menos desa-Una de las lanchas a vapor de los seño-res Yentzen y C. a, La Fortuna, tenia a su ordo en esos momentos una familia como

le cinco a seis personas. La marejada era bastante gruesa a esa ora, como lo había sido poco despues de Por esta causa y a consecuencia de sus colpes la lancha se volcó mojándose, como cra natural, todos sus pasajeros, sin que

hubiera en ellos por suerte desgracias per-sonales, por haber en el punto donde ocu-rrió este suceso, al lado del muelle y del nalecon, un pequeño banco de arena. Fin de la santa visita.-El Iltmo. se felizmente la santa visita que le ha deandado el empleo de un mes y medio de empo, y en la cual ha recibido tan singures muestras de cariño y de veneracion. En Quillota, último pueblo en órden al empo que su señoria Iltma. visitó, ha sido

lido con un largoy distinguido acom-He aquí cómo se espresa respecto de la artida del señor Arzobispo, El Quillotano, periódico de esa localidad:

PARTIDA DEL SEÑOR ARZOBISPO.—Ayer r tren espreso de la mañana partió para ntiago el ilustre y preclaro Pastor de uestra Iglesia acompañándolo desde esta iudad hasta las Vegas una comision de cinos caracterizados. Lo acompañaron a la estacion algunos eaballeros y tuvimos la oportunidad de recibir en medio de todos los que allí se

icontraban, su santa y apóstolica bendi En Santiago al llegar a la estacion de Mapocho lo esperaban algunos distingui-dos sacerdotes y caballeros. Despues de mes y medio de ausencia en la visita a la parroquias de la provincia de Valparaiso, vuelve el ilustre Prelado a Santiago mui restablecido de la afeccion al pecho que le molestaba y satisfecho con las manifes-

ciones que ha recibido en su visita. Sumarios.—Damos en seguida los que raen en su último número las diversas ublicaciones que se especifican a conti-

Taller Ilustrado: "Antonio Etex, pin or y arquitecto francés.—La Esposicion lel 89 en Paris.—Don Juan María Cara oux, calígrafo, dibujante y pintor chile-o (conclusion).—El museo de pinturas de dadrid, (traducido) para El Taller Ilus-rado, por E. Poitou, (continuacion).—An-onio Van-Dick (conclusion).—Lecciones prácticas de la pintura: Del colorido, po lon Antonio Rafael Mengs (continuacion -Nuestra litografia: La pintura por P. P Proud'hon (escuela francesa)...

Revista médica: "Memorias: Estudio sobre los nuevos hipnóticos, la hipnona y la uretana, (continuacion) por Enrique De formes.—Colaboracion: Las ambulancias viviles: Sistema existente en Nueva York su posible implantacion en Santiago, por doctor Luis Asta-Buruaga.—Correspondencia de Alemania: La creolina por Esta-nislao Fraga E.—Revista clínica: Clínica conlística del doctor Cienfuegos, redaccion lel doctor Juan B. Céspedes.—Clínica jine olójica del doctor Moericke: Tratamiento del prolapso del útero, por el doctor M. Amaral.—Boletin de la Maternidad, por el doctor J. Benavides.—Revista estranjera: eumatismo articular agudo en el niño de echo. Sobre la sulfonal, traduccion del octor Luis Asta-Buruaga.—Crónica: por

Revista del Progreso: "¿Por qué se rehace la historia?, por Valentin Letelier.

—La familia entre los indios araucanos, por Gustavo Adolfo Holley.—Discusiones históricas, por Luis Barros Borgoño.—Todo pasa!, poesía por E. de la Barra.—La música pintoresca, por Luis Arrieta Cañas. los exámenes de instruccion secundaria. por E. Nercasseau y Moran.—A la inteli-jencia, poesía por Ricardo Fernandez Mon-talva.—El rio Palena, apuntes para su historia natural (continuacion), por el Dr Federico Delfin.—Boletin del Club."

A bordo del "Esmeralda."-El dia 8, mientra la la ajitacion del mar cundis cesantemente, y en tierra no habia casi diversion alguna pasaban los marinos un agradable rato a bordo del crucero Esmeralda.

reinara durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos tocó algunas piezas durante los fuegos artificiales, una banda de músicos de la contra de l

Despues de volver de tierra la banda de Despues de volver de tierra la banda de músicos del monitor Huáscar, fué enviada al Esmeralda para solemnizar la manifestacion en la que reinó la mas franca alegria y la mas espansiva cordialidad.

Ya de noche, despues de las ocho, bajaron a tierra las personas invitadas, con grandes molestias producidas por la braveza del mar.

Inmensa concurrencia llenaba las calles de Prat, de Esmeralda, y de San Juan de Dios, marchando hácia la plaza de la Victoria y la mas espansiva cordialidad.

En este lugar la banda de músicos de la Guardia Municipal tocó diversas piezas, en el tabladillo, desde las nueve hasta las once de la noche.

Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones hechas por Chie, no podian dejarse en la mesa de la Ciales las proposiciones he

Pero en cambio los amigos y relaciona los de los oficiales de la brigada de Arti En otra seccion verán nuestros lectores pueblo. el aviso respectivo que invita al acompaamiento que tendrá lugar mañana.

Rectificacion.—Sabemos que don En ique Sewell Cana, cuya muerte fuimos lo rimeros en anunciar la semana pasada e encuentra bueno y sano en la elebramos que la noticia en cuestion ba a resultado inexacta.

Atropellamiento casual.-Doming alinas, auxiliar de la décima compañi e bomberos, fué atropellado antenoch or la bomba de la cuarta; produciéndol lgunas contusiones en la pierna dere

Salina se medicina en su casa, cerro de

Pendencia.—Antenoche como a las do-e Agustin Beltran y Daniel Leiva, desues de increparse duramente, sacare uchillo y comenzaron a darse pufialadas. El hecho ocurrió en la calle del Baron. Beltran resultó con una herida algo grae en el costado izquierdo. El hechor, Le

a, fué tomado preso.

cesa.

Otra víctima del 11.—Ha sido descu ierto en la mañana de ayer en la quebra la de San Juan de Dios, un cadaver en ompleta descomposicion.

Parece por los rasgos que conserva de fisonomia que es de un estranjero; y por el lugar en que se le ha encontrado, no es posible dudar de que se trata de una nue-va víctima de la catástrofe del 11.

Se ignora su nombre. Escrito lo anterior, ayer por la mañana supimos poco despues que el cadáver ha ido reconocido. El muerto era de nacionalidad fran-

Incendio.—Como a las siete y media, o poco despues, de la noche del miércoles 19, se declaró un incendio en la casa de dos pisos número 95 de la calle de la Cajilla, ue pertenece a don Esteban Solari. Se tignora la manera cómo empezó el ego, pero se sabe que fué en una de las bitaciones interiores del primer piso. La puerta de calle se encontraba cerraa, y para penetrar en la casa fué necesa-

Las bombas acudieron oportunamente a restar sus servicios, pero no lograron esnguir el incendio, que concluyó con todo El señor Solari, dueño de la casa, se enontraba en Los Andes, y de aquella, casi leshabitada, se tomó preso a su cuidador Jesus Muñoz y al niño Roberto Rojas en-

romper la cerradura de la puerta.

El edificio estaba asegurado en diez v eis mil pesos en las siguientes compa-La Comercial..... \$ 5,000 La Nacional 9,000 Trasatlántica 2,000 La máquina salió completamente de la La señora Sepúlveda, que vivia en los altos no habia asegurado su menaje, que ha sido en su mayor parte destruido por las llamas, habiendo salvado mui poca

Se sabe que los primeros que presencia-on el incendio fueron Cármen Sepúlveda, Francisco Soto, Manuel Villalobos, Demetrio Espinosa y Antonio Pacheco. Estos prestarán su declaración en el sumario que se intruirá para establecer la responsabilidad que corresponda a los culpables en este incendio.

cer la descripcion que publicamos en nuestro número del martes, de las fiestas, con que Valparaiso ha celebrado el 78º aniversario de la Independencia de la Patria, parece que un estraño presentimiento nos hacia creer que ellas habian de verificarse in entusiasmo, con grandes dificultades y on todo dislucimiento. con todo dislucimiento.

En ese principio de relacion deciamos cuán escaso han sido el embanderamiento y la iluminacion de la ciudad durante los

Las flesta del 18.—Al comenzar a ha-

ias de las fiestas cívicas. Pocas palabras dedicamos tambien a no de los actos que por su significado y grados de humedad. su importancia preparacion y lucidez. Queremos referirnos a la distribucion de

emios a los alumnos de las escuelas pú blicas de la ciudad, y a los soldados y ela ses de la Guardia Municipal. La parsinomia de nuestro lenguaje fué recisamente por estar de acuerdo con la pompa escasa que se gastó en aquella ce-remonia llamada sin embargo, a producir tan benéfica influencia como estímulo, en en los alumnos de las escuelas.

DIA 18 De las salvas hechas por el fuerte Bueas y por el monitor Huáscar, de la diana tocada esa mañana por algunas bandas de núsicos y de las demas pequeñas partes del programa para este dia, mui poca cosa, casi nada puede decirse que haya llamado la atencion. Todas estas pequeñas fiestas han pasado sin entusiasmo, sin ruido, casi on indiferencia.

Todo lo que el mártes hacia conocer que nos encontrábamos en el gran dia de la patria, era la clausura del comercio; a lo que podia agregarse el mayor tráfico por las principales calles de la poblacion. TE-DEUM

Una de las partes del programa llevada cabo con mas puntualidad, fué induda-demente el *Te-Deum* celebrado en el temolo del Espíritu Santó a las doce de este Media hora antes las tropas estaban formadas en la plaza de la Victoria, en el escaso número de que era posible disponer. A la hora designada llegó a la iglesia la

mitiva oficial, es decir el señor Intendente reemplazante, contra almirante don Juan Williamns Rebolledo, el contra almirante y comandante jeneral de marina, señor Luis Uribe O., el segundo alcalde municipal señor Francisco J. Riesco, cuatro o cinco señores municipales, y muchos otros jefes del ejército y oficiales francos de la guarnicion. La iglesia habia sido adornada eleganemente con banderas nacionales artísti-camente entrelazadas, y con fajas de tela

ricolor envueltas en espiral en las colum-El cuerpo de cantores era de lo mas nu-meroso y formado por los mas escojidos profesores de Valparaiso. El tenor espa-nol don Gaspar Barroetabeña cantó tam-

Una buena parte del espacio de la plaza estaba ocupada por el numeroso pueblo que siempre aplaude este jénero de fies-

de junio último, espuso, con referencia de la marina mercante unos cuantos co-hetes de luces. Todo esto duró hasta las 8 P. M.
A esta hora comenzaron a quemarse los fuegos artificiales en la plaza Rafael Soto-

A pesar de lo espacioso del local la pla-za se encontraba completamente llena de jente.

Se creia, v habia alcun fundamento de cualquiera mala intelijencia (misunderstanding) con para creerlo, que los fuegos de artificio reservados para esa noche serian, si no una notabilidad, por lo menos de tanta lucidez lativos a los asuntos en cuestion. eservados para esa noche serian, si no una como los que se ha acostumbrado quemar

A pesar de lo espacioso del local la pla-

rante la funcion.

once de la noche.

Fallecimiento.—Ha muerto de un ataue de fiebre tifoidea Mr. Frank Cheston,
aballero ingles, hijo de un abogado mui
onocido en Londres.

once de la noche.

Las calles principales estaban iluminadas a gas con los adornos estraordinarios
que se emplean en tales dias.

Mas-allá, en la plaza del Cardonal, estaba el centro de diversion para la jente del

onocido en Londres. once de la noche

tenimiento, no siempre seno de la jente del pueblo, La ebriedad y las pendencias con su omplemento de golpes y de heridas, fue de la fiesta popular.

ta vez, como siempre los resultados de la fiesta popular. Tal es en resumen el relato de las fiesta celebradas en Valparaiso en conmemora-ción de la gloriosa fecha de la independen-

ia nacional.

No puede desconocerse que lo pobre de las fiestas se ha debido en parte a la im-prudente lluvia que ha venido a estorbar la realizacion de la mitad de lo proyec-Mas, no por eso debe olvidarse que si sa

ubiera cumplido en todas sus partes, no abria llegado nunca a igualar las festiidades de los años anteriores. La preparacion del programa hecha a Iltima hora, no podia dejar de tener sus insecuencias. Para terminar diremos pues, que lestas se han reducido a las regatas del liezisiete, al *Te Deum* del dieziocho y a

os fuegos de artificio en las noches de es. Gran Hotel de Vina del Mar.-Tampien este notable establecimiento se ha lado el placer de celebrar el gran dia ieziocho, quemando unos modestos fuegos rtificiales en el jardin de su segundo pa-

Entre otras piezas de efecto que llama-ron la atencion, fué una dedicada al re-cuerdo de 1810, año inicial de la indepen-dencia de Chile: una hermosa estrella de colores con la inscripcion, Viva 1810 formaba el conjunto de esta hermosa alegomaba el conjunto de esta hermosa alego-ria dedicada a la patria.

Otra pieza que fué recibida con aplau-sos y hurras fué la carecterizada como la Apoteosis del dueño de casa, una graciosa alegoria con que los huéspedes del so-berbio Hotel han querido hacerle una manifestacion de cariño al señor Guillemo Lüttges: en esa grandiosa pieza de luces radiantes se leia: Apoteosis de Lüttges en

prillantes letras, con cuya inscripcion sa descifraba bien la alegoria. El ramillete final fué espléndido por sus núltiples cohetes y luces variadas. Elseñor Lüttges, deseoso de contribuirno su parte a la fiesta con su continjente de entusiasmo y de jenerosidad, mandó abrir sus provistas bodegas y cantina; haciendo lesbordar a torrentes el espumosochampa-na, con tal profusion, que se llegó a creer por algunos porteños que el Estanque Vergara se habia desbordado, amenazando con otra catástrofe semejante a la del 11 de gosto pasado en Valparaiso. ontrado este último completamente ébrio.

Felizmente no pasaron las cosas mas allá del trasiego agradable de algunas botellas del néctar frances al estómago de os huéspedes numerosos del señor Lüttges. Una banda de música militar amenizó la fiesta con tocatas alusivas y escojida así, para la iniciacion de los fuegos, toco una diana; para el recuerdo de 1810, la cancion nacional; para la apoteosis de Liftges, una zamacueca; para el ramillete final el himno de Yungai.

MERORANDUM. Santos del dia. - Setiembre 21. - S. Ma-

eo, ap., sta Ifijenia, v, s. Jonas, profeta. Culto.—Retiro espiritual.—El viernes 21 del presente tendrá lugar el retiro de costumbre para las Híjas de Maria y otras señoras piadosas en el convento del Sagrado Corazon, Delicias 236. Lo dá el señor gobernador eclesiástico. Se recomienda la xactitud a las socias. La entrada es a las y la salida a las 4. Los boletos se toman Barómetro.-Marcaba ayer a las cuatro de la turde, lluvia en segundo grado. Termómetro.—El mismo dia y a la isma hora marcaba dieziocho grados cen-

Correspondencias.—En la oficina de orreos se despacharán las siguientes en los dias, a las horas y para los lugares que Hoi a las 3 P. M. para Hamburgo e intermedios, per el vapor *Menes*.

A las 7 P. M. por tierra, para Europa,

Mañana sábado a las 2 P. M. para Tome

ígrados sobre cero. Higrómetro.—En las mismas circuns-

tancias marcaha tambien, sesenta y ocho

Talcahuano por el vapor Mendoza. El mismo dia a las 4 P. M. para Caleta Buena por el vapor Arica.

El mismo dia y a la misma hora, para
Panamá e intermedios, por el vapor Law Noticias marítimas .-- El vapor John

ia Buenos Aires.

Elder salió de Montevideo para Europa, l lúnes 17. El vapor Araucania de Europa, salió de Montevideo el mártes 18.

El vapor nacional Viña del Mar, saldra para el norte, el sábado 22 con escala en Coquimbo, Totoralillo y Taltal.

ESTERIOR. EL GOBIERNO DE CHILE Y EL CONTRATO GRACE.

INTERPELACION EN LA CAMARA DE LOS

COMUNES. En la sesion que la Cámara de los Comu-nes celebró el lúnes 6 de agosto último, sa suscitó el siguiente incidente, segun la ersion que rejistra The Morning Post del del mismo mes:

Mr. Labouchere.—Pregunta al sub-secretario de Estado en la cartera de Kela

ciones Esteriores si, en una nota fechada el 2 de febrero último, el Gobierno chileno,

en respuesta a representaciones escritas hechas por Mr. Fraser, Ministro de Su Majestad residente en Chile, declaró que el Gobierno de Chile "de bia limitarse, en lo que pudiere concernir a los acreedores del Perú, a cumplir fielmente el Tratado de Paz de 20 de octubre de 1833; si el 23 de febrero último sir Julian Pauncefote dirinas interiores del templo.

Un gran número de bancos y de sillas llenaban casi completamente la nave central

febrero último sir Julian Pauritetta jió una carta a Mr. P. Nickalls, especulador en la Bolsa, en el sentido de que un telegrama habia sido recibido del Ministro de la Chile, relativo a que si de Su Majestad en Chile, relativo a que s se retiraba la oposicion al empréstito d leno, el Gobierno de Chile abriria inmedi nol don Gaspar Barroetabeña cantó tambien durante la ceremonia, que fué corta las dificultades procedentes del reciente contrato entre el comité de los tenedores El señor presbítero Villalobos, cura de la parroquia fué acompañado en esta fiesta relijiosa por varios de los R. R. P. P. de los Sagrados Corazones y con algunos otros señores presbíteros.

A las 12½ la ceremonia habia terminado.

En ser reismo dia 18 se bira a las 12 M.

Contrato entre el comité de los teneunte de bonos peruanos y el Gobierno del Peri, conocido con el nombre de contrato Grava, y mas tarde para los otros asuntos en desacuerdo, relacionados con sus reclamaciones; si Mr. Fraser recibió nuevamente instrucciones del Foreign-office para conseguir que el Gobierno del Peri, conocido con el nombre de contrato Grava, y mas tarde para los otros asuntos en de bonos peruanos y el Gobierno del Peri, conocido con el nombre de contrato Grava, y mas tarde para los otros asuntos en de bonos peruanos y el Gobierno del Peri, conocido con el nombre de contrato Grava, y mas tarde para los otros asuntos en de los R. R. P. P. de los Sagrados Corazones y con algunos otros señores presbiteros.

A las 12½ la ceremonia habia terminado. En ese mismo dia 18 se hizo a las 12 M. una segunda salva, como los dias anterioiones a ciertas cláusulas del contrat drace, las cuales pretendia el Gobierno De dos a cinco de la tarde hubo en la plaza de la Victoria una funcion de volatin, a la que asistió tambien una banda de músicos.

Chile que estaban en desacuerdo con la brado el 20 de octubre de 1883, y como consecuencia de la apelacion de Mr. Fraser se firmó en Santiago un protocolo por Fraser y el señor Matte, Ministro chi de Relaciones Esteriores, el 11 de abri último, y si en dicho protocolo se espreso que Chile requeria que el tratado de paz con el Perú fuese mantenido en su integri-Como a las doce del dia, al ponerse el con el Perú fuese mantenido en su integresol se hizo una tercera salva de cañonazos. dad; si el Gobierno de Su Majestad ten En la noche de este mismo dia, a las en su mensaje al Congreso con fecha!.

SIR J. FERGUSSON.—Las aserci en años anteriores.

Sin embargo, las cosas no han pasado en esta vez de la misma manera.

Las piezas de mas efecto, fueron una sombra comparadas con las que en otras mil ocasiones habia visto Valparaiso.

Con todo para que algun entusiasmo reinara durante los fuegos artificiales una carácter, y en realidad, otras comunicaciones habia visto valparaiso. algunas piezas du- no chileno sobre este asunto. En c Terminados los fuegos artificiales, una amensa concurrencia llenaba las calles de rat, de Esmeralda, y de San Juan de rable miembro por North Aberdeen, el los de junio se le dijo que siendo confidenciales, de Esmeralda, y de San Juan de las proposiciones hechas por Chile,

últimon; y si, en vista de las serias cons

esta potencia amiga, el Gobierno de Su Majestad pondria en la mesa de la Cámara

Fallecimiento.—Ha muerto de un ataque de fiebre tifoidea Mr. Frank Cheston, caballero ingles, hijo de un abogado mui Mas-allá, en la plaza del Cardonal, estaballero contestar a la última parte de su caballero contestar a la última parte de su pregunta?

El harpa, la guitarra, la cueca, el canto, y la bebida y otros tantos medios de en miembro sabia que eso no era costumbre